



# COMUNE DI CREMA

SEGRETERIA GENERALE

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

N. 2014/00009 di Reg.

Seduta del 28/01/2014

N. Prog.

OGGETTO: CONVENZIONE PER LA CONCESSIONE AMMINISTRATIVA ALL'ASD CREMA RUGBY CLUB DELLA GESTIONE "A BUDGET" DEL CENTRO SPORTIVO COMUNALE PER IL RUGBY DI VIA TOFFETTI A CREMA

L'anno 2014, il giorno ventotto del mese di gennaio alle ore 17:30, convocato su determinazione del Presidente con avviso spedito nei modi e termini di legge, il Consiglio Comunale si è riunito presso la sede di Palazzo Comunale, nella sala delle adunanze aperta al pubblico.

Alla trattazione dell'argomento in oggetto, in seduta pubblica, risultano presenti ed assenti:

**Il Sindaco BONALDI STEFANIA**

e i Consiglieri:

N.	NOME E COGNOME	N.	NOME E COGNOME
01.	PILONI MATTEO	13.	COTI ZELATI EMANUELE
02.	CAPPELLI VINCENZO	14.	DELLA FRERA WALTER
03.	GIOSSI GIANLUCA	15.	VERDELLI DANTE
04.	GUERINI EMILIO	16.	AGAZZI ANTONIO
05.	VALDAMERI PAOLO	17.	BERETTA SIMONE
06.	GALVANO LUIGI	A 18.	ANCOROTTI RENATO
07.	SEVERGNINI LIVIA	19.	ZANIBELLI LAURA MARIA
08.	CASO TERESA	20.	PATRINI PAOLO ENRICO
09.	GRAMIGNOLI MATTEO	21.	ARPINI BATTISTA
10.	GUERINI SEBASTIANO	22.	BOLDI ALESSANDRO
11.	LOTTAROLI MARIO	23.	DI FEO CHRISTIAN
12.	SARTORI CAMILLO	24.	TORAZZI ALBERTO
			Ag

e pertanto complessivamente presenti n. 23 e assenti n. 2 componenti del Consiglio.

Sono presenti gli Assessori:

BERETTA ANGELA  
SALTINI MORENA  
VAILATI PAOLA

BERGAMASCHI FABIO  
SCHIAVINI GIORGIO

Presiede: **Il Presidente del Consiglio** Vincenzo Cappelli.

Partecipa: **Il Segretario Generale** Maria Caterina De Girolamo

La seduta è legale.

Sono designati a fungere da scrutatori i Consiglieri signori:

1) Lottaroli Mario

2) Guerini Emilio

3) di Feo Christian

Il Presidente dà la parola al Sindaco per illustrare la convenzione per la concessione amministrativa all'ASD Crema Rugby Club della gestione "a budget" del centro sportivo comunale per il rugby di Via Toffetti a Crema.

**Sindaco Stefania Bonaldi** "Illustro i termini di questa convenzione precisando che in realtà stiamo parlando di una convenzione già stipulata in passato con la società sportiva Crema Rugby che gestisce appunto il campo di rugby di Via Toffetti.

Sostanzialmente quindi vado per punti sintetici. Stiamo parlando di una concessione di durata di 48 mesi, quindi dall'ottobre 2013 al 30 settembre 2017. Il testo di convenzione disciplina una serie di obblighi a carico del concessionario perché la modalità è la consueta gestione a budget che prevede una serie di adempimenti che il concessionario si accolla e che vengono attestati essere più convenienti dall'Ufficio Sport e dall'Ufficio Tecnico rispetto a una gestione in economia comunale. Conseguentemente il risultato finale è un contributo che viene erogato dall'ente alla società che si assume la gestione completa dell'impianto. Nello specifico la società concessionaria si accolla gli adempimenti legati alla sicurezza, la dotazione naturalmente di tutte le autorizzazioni, licenze e quant'altro, le coperture con le adeguate polizze assicurative, gli interventi di manutenzione ordinaria dell'impianto, inclusa la semina e il mantenimento del manto erboso, mentre il semplice taglio dell'erba viene fatto dai nostri operai. Invece il mantenimento e la perizia agronomica viene fatta a cura del concessionario, così come tutti gli interventi straordinari di manutenzione del manto erboso, la tinteggiatura degli spogliatoi e dei servizi igienici, la segnalazione di disfunzioni, così come gli oneri legati alla custodia dell'impianto, sono a carico della Società medesima che si impegna annualmente a redigere per i nostri uffici una relazione rispetto all'effettivo adempimento di questi compiti. Gli obblighi a carico del Comune restano il pagamento delle utenze, la semplice attività di taglio dell'erba e il riconoscimento alla Società concessionaria di un canone annuo di 16.000 euro, che gli uffici hanno, come dicevo prima, attestato essere più conveniente rispetto al sostenimento da parte del Comune stesso degli importi legati alla gestione dell'impianto. Tenete conto che solo per la manutenzione degli spogliatoi e la custodia, il Comune spenderebbe questi 16.000 euro. Di conseguenza la convenzione viene sottoposta all'attenzione del Consiglio proponendo l'approvazione della medesima sulla falsariga delle convenzioni passate, perché appunto si ripropone proprio in ragione di una continuità nella gestione dell'impianto.

Nessun Consigliere avendo chiesto la parola, il Presidente mette in votazione la seguente proposta di delibera.

## **IL CONSIGLIO COMUNALE**

**VISTA** la delibera di C.C. n° 2013/00047 del 20/06/2013 avente per oggetto "Bilancio di Previsione 2013 – Bilancio Pluriennale 2013/2014/2015 – Relazione Previsionale e Programmatica" esecutiva ai sensi di legge.

**PREMESSO** che nelle "Linee programmatiche relative alle azioni ed ai progetti da realizzare nel corso del mandato" approvate con delibera di C.C. n. 2012/00053 del 28/06/2012) per l'ambito dello Sport è indicato negli obiettivi di "garantire la piena fruibilità e funzionalità di tutti gli impianti sportivi esistenti, che spesso soffrono per la mancanza di una manutenzione adeguata, anche se la carenza di risorse a bilancio rende difficile assicurare gli interventi necessari";

**ATTESO** che il 30 Giugno u.s. è cessata la precedente convenzione approvata con atto di C.C. n° 41 del 30/06/2009 e successivi atti di proroga.

**PRESO ATTO** della valutazione positiva dell'esperienza nella gestione e della disponibilità dell'A.S.D. Crema Rugby Club al rinnovo della gestione "a budget" del Centro sportivo comunale per il rugby di Via Toffetti 49 in Crema con un minimo incremento economico dovuto all'aumento dei costi di gestione da quando è stata stipulata l'ultima convenzione;

**RITENUTO** pertanto di confermare i contenuti della precedente convenzione e di stipulare una nuova convenzione pluriennale per la gestione "a budget" del Centro sportivo comunale per il rugby di Via Toffetti 49 in Crema, alle condizioni indicate nello schema di convenzione allegato che forma parte integrante e sostanziale del presente atto;

**VISTI** gli art. 19, 21, 22, 23 del regolamento per la gestione e l'uso degli impianti sportivi a disposizione del Comune di Crema approvato con atto di C.C. n° 30 del 16-05-2005;

**PRESO ATTO** dei pareri in calce (\*\*\*) espressi sulla presente proposta di deliberazione ai sensi dell'art. 49 del Decreto Legislativo 18/8/2000 n° 267;

## **DELIBERA**

- 1) di approvare la convenzione per la concessione amministrativa all'A.S.D Crema Rugby Club della gestione "a budget" del centro sportivo comunale per il rugby di Via Toffetti 49 periodo dal 1 Ottobre 2013 al 30 Settembre 2017 alle condizioni, patti e modalità meglio riportate nello schema di convenzione allegato che forma parte integrante e sostanziale del presente atto;
- 2) di dare atto che l'onere derivante per l'anno 2013, pari a €. 7.500,00 Iva inclusa, se dovuta, trova copertura su apposito capitolo e che gli adempimenti dovuti si rimandano a successivi atti amministrativi
- 3) di demandare al Direttore di Area gli atti amministrativi conseguenti.

La proposta sopra riportata a seguito di votazione espressa in forma palese per alzata di mano che ha dato il seguente risultato proclamato dal Presidente del Consiglio Comunale:

Voti favorevoli n.22

(Il consigliere Torazzi è fuori dall'aula)

## **E' APPROVATA**

---

### **(\*\*\*)PARERI SULLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE**

1) Favorevole

13/12/2013

Il Dirigente  
Angelo Stanghellini

2) La presente proposta contiene riflessi finanziari diretti a carico del Bilancio Comunale che dovranno concretizzarsi con successivi atti amministrativi e che, comunque, relativamente al Bilancio Preventivo 2013, trovano debito riferimento negli stanziamenti PEG 2013 assegnati al Responsabile del Settore competente (Sport). Per quanto riguarda l'Esercizio Finanziario 2014, la relativa spesa dovrà essere inserita nella Bozza del Bilancio Preventivo assumendo, dalla data di esecutività del presente atto, la tipologia di spesa obbligatoria. Con le specifiche sopra riportate, parere favorevole.

16/12/2013

Il Ragioniere Capo  
Mario Ficarelli

Letto, approvato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO  
F.to Vincenzo Cappelli

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Maria Caterina De Girolamo

---

La presente deliberazione, viene pubblicata, mediante affissione all'Albo Pretorio il giorno 30/01/2014 rimanendovi per 15 gg. consecutivi, ai sensi e per gli effetti dell'art. 124 del D.Lgs 18/08/2000 n. 267, e cioè a tutto il 14/02/2014

IL RESPONSABILE  
F.to Maurizio Redondi

---

Copia conforme all'originale.

30/01/2014